

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 februari 2003

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende de mensenrechtenactivisten

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2060/ (2002/2003)** :

- 001 : Voorstel van resolutie van de heer Moriau.
- 002 : Amendementen.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 005 : Amendement na verslag.

Integraal verslag :
13 februari 2003

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 février 2003

PROPOSITION DE RÉSOLUTION
sur les défenseurs des Droits Humains

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Documents précédents :

Doc 50 **2060/ (2002/2003)** :

- 001 : Proposition de résolution de M. Moriau.
- 002 : Amendements.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté par la commission.
- 005 : Amendement après rapport.

Compte rendu intégral :
13 février 2003

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Wijst op de elementaire beginselen die verankerd zijn in het Handvest van de Verenigde Naties van 26 juni 1945, de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens van 10 december 1948, de internationale overeenkomsten met betrekking tot de mensenrechten en de andere instrumenten met betrekking tot de mensenrechten (het Internationaal Verdrag van 19 december 1966 inzake burgerrechten en politieke rechten, het Internationaal Verdrag van 19 december 1966 inzake economische, sociale en culturele rechten, het Internationaal Verdrag van 7 maart 1966 inzake de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie en het Verdrag van 20 november 1989 inzake de rechten van het kind) ;

B. Wijst op de Verklaring over de verdediging van de mensenrechten, die de mensenrechtencommissie van de Verenigde Naties in 1984 heeft uitgebracht en die de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 9 december 1998 heeft aangenomen via resolutie 53/144 ;

C. Wijst op het mandaat van mevrouw Hina Jilani, speciaal vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties voor de verdedigers van de mensenrechten (dat mandaat ging in op 18 augustus 2000 en duurt drie jaar), en neemt akte van haar jongste verslag (12 november 2001) ;

D. Wijst erop dat het onontbeerlijk is de speciaal vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties voor de verdedigers van de mensenrechten voldoende personele én materiële middelen te verschaffen, zodat zij haar mandaat effectief kan voortzetten ;

E. Wijst erop dat de cijfers uit 1995 aantonen dat in de hele wereld circa 4.000 lokale, nationale en internationale organisaties opkomen voor de mensenrechten, en dat zij een wezenlijke rol spelen bij de totstandbrenging van de rechtsstaat en gerechtigheid ;

F. Wijst erop dat rechten van de mensenrechten-activisten wereldwijd worden geschonden, óók in opkomende democratieën en in Staten die kunnen bogen op stevig verankerde democratische instellingen, praktijken en tradities ;

G. Wijst erop dat de NGO's een bijdrage kunnen leveren tot de VN-instanties die zich voor de bescherming van de mensenrechten inzetten, alsook aan de andere terzake bevoegde mensenrechteninstanties ;

LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS,

A. Considérant les principes élémentaires reconnus dans la Charte des Nations Unies du 26 juin 1945, la Déclaration universelle des Droits de l'Homme du 10 décembre 1948, les pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme et les autres instruments relatifs aux droits de l'homme (le Pacte international relatif aux droits civils et politiques du 19 décembre 1966, le Pacte international relatif aux droits sociaux, économiques et culturels du 19 décembre 1966, la Convention internationale sur l'élimination de toutes formes de discrimination raciale du 7 mars 1966 et la Convention relative aux droits de l'enfant du 20 novembre 1989) ;

B. Considérant la Déclaration sur les défenseurs des droits humains, issue de la Commission des Droits de l'Homme des Nations Unies (1984) et adoptée par l'assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1998 par sa résolution 53/144 ;

C. Considérant le mandat de Madame Hina Jilani, représentante spéciale du secrétaire général des Nations Unies pour les défenseurs des Droits de l'Homme (mandat devenu effectif le 18 août 2000 et d'une durée de trois ans) et prenant acte de son dernier rapport (12 novembre 2001) ;

D. Considérant l'indispensable nécessité de fournir à la représentante spéciale du secrétaire général des Nations Unies pour les défenseurs des Droits de l'Homme toutes les ressources suffisantes, tant humaines que matérielles, pour la poursuite effective de son mandat ;

E. Considérant, sur la base des chiffres publiés en 1995, le nombre d'environ 4.000 organisations locales, nationales et internationales de défense des Droits humains dans le monde ainsi que leur rôle essentiel dans la réalisation de l'Etat de droit et l'instauration de la justice ;

F. Considérant les violations des droits des défenseurs des droits humains dans toutes les régions du monde, y compris au sein tant de démocraties émergentes que d'États aux institutions, pratiques et traditions démocratiques bien établies ;

G. Considérant la capacité des ONG à collaborer avec les organes de protection des droits humains des Nations Unies et les autres institutions compétentes en matière de droits humains ;

H. Wijst erop dat de Belgische regering er via haar Belgische diplomatieke vertegenwoordigingen in het buitenland voor zou moeten ijveren meer informatie te krijgen over schendingen van de mensenrechten die worden begaan tegen de mensenrechtenactivisten, en dat zij die informatie zou moeten doorspelen aan het Hoog Commissariaat van de Verenigde Naties voor de Rechten van de Mens, aan de regionale instanties voor de bescherming van de mensenrechten en aan de mensenrechtenorganisaties.

VRAAGT DE REGERING :

1. Door te gaan met haar standvastig mensenrechtenbeleid in haar buitenlandse betrekkingen, met name door zich ervan te vergewissen dat haar diplomatieke vertegenwoordigingen, zoals in geïsoleerde gevallen reeds is gebeurd, bescherming bieden aan de mensenrechtenactivisten in groot gevaar, mits zij in een positie verkeren om dat te doen en overeenkomstig het internationaal humanitair recht ;

2. Politieke en financiële steun te verlenen aan de daadwerkelijke invulling van het mandaat van de speciaal vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties voor de verdedigers van de mensenrechten, alsook aan de NGO's die, via ontradende acties, opkomen voor de bescherming van mensen die in andere landen worden bedreigd ;

3. Doeltreffender gebruik te maken van de burgerdiplomatie wat de bescherming van de mensenrechtenactivisten betreft, door vóór het organiseren van een diplomatiek bezoek in de mate van het mogelijke te rade te gaan bij de in België gevestigde mensenrechtenorganisaties. Daartoe ware het wenselijk de mensenrechtenorganisaties van een dergelijk bezoek op de hoogte te brengen ;

4. De mensenrechtenactivisten die gevaar lopen, te helpen het land te verlaten waar zij het slachtoffer dreigen te worden van schendingen van de mensenrechten, alsook hen tijdelijk asiel op het Belgische grondgebied of permanente bescherming te bieden overeenkomstig de door België aangegane internationale verbintenissen ;

5. Impulsen te geven voor de samenstelling van een gegevensbank over de mensenrechtenactivisten, alsook voor specifiek onderzoek naar het vraagstuk, en aldus een bijdrage te leveren aan het werk van de speciaal vertegenwoordiger, de regeringen, de internationale organisaties en de Europese instellingen ;

H. Considérant que le gouvernement belge, par ses représentations diplomatiques à l'étranger, devrait s'efforcer d'obtenir davantage d'information sur les violations des droits humains à l'encontre des défenseurs des droits humains et de transmettre cette information au Haut Commissariat des Nations Unies aux Droits de l'Homme, aux institutions régionales de protection des droits humains et aux organisations de défense des droits humains.

DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. De persévérer dans sa politique ferme en matière de droits humains dans ses relations extérieures en s'assurant notamment que ses représentations diplomatiques accueillent les défenseurs des droits humains en grand danger dans la mesure où leurs positions le permettent, conformément au droit international humanitaire, comme déjà pratiqué dans des cas isolés ;

2. De soutenir politiquement et financièrement la mise en œuvre effective du mandat de la représentante spéciale du secrétaire général des Nations Unies pour les défenseurs des Droits de l'Homme ainsi que les ONG qui, à travers l'accompagnement dissuasif, se mobilisent pour la protection des personnes menacées dans d'autres pays ;

3. D'utiliser de manière plus effective la diplomatie citoyenne concernant la protection des défenseurs des droits humains en consultant les organisations de défense des droits humains basées en Belgique en amont des visites diplomatiques lorsque cela est possible. A cet effet, les organisations de défense des droits humains devraient être informées de la tenue d'une telle visite ;

4. D'aider les défenseurs des droits humains en danger à quitter le pays dans lequel ils sont menacés de violations des droits humains et de leur accorder temporairement l'asile sur le territoire belge ou une protection permanente conformément aux engagements internationaux contractés par la Belgique ;

5. D'encourager la création d'une base de données sur les défenseurs des droits humains et la conduite de recherches spécifiques sur la question pour contribuer au travail entrepris par la représentante spéciale, les gouvernements, les organisations internationales et les institutions européennes ;

6. De Europese Commissie, het waarnemend Voorzitterschap van de Europese Unie en de 15 lidstaten aanzetten tot gezamenlijk en intenser overleg bij het uitstippelen van een gemeenschappelijk beleid inzake de bescherming van de mensenrechtenactivisten, alsook in het raam van het Europees initiatief voor democratie en mensenrechten ;

7. De Europese Commissie dringend aan te raden gebruik te maken van de instrumenten waarover zij beschikt, bijvoorbeeld via bepaalde stappen en verklaringen, teneinde een passend antwoord te bieden op de schendingen van de rechten van de mensenrechtenactivisten en aldus een herhaling van die schendingen te voorkomen. De Europese Unie zou met betrekking tot de mensenrechtenactivisten richtsnoeren moeten afkondigen die haar beleid zichtbaarder en resultaatgerichter moeten maken ;

8. De Europese Unie te vragen de vereiste maatregelen te nemen ter waarborging van de vrije uitoefening van het recht van vrijheid van vereniging, van mening en meningsuiting en van geloofsopvatting, alsook ter waarborging van de rechtsstaat, teneinde een klimaat tot stand te brengen waarin de mensenrechtenactivisten hun activiteiten kunnen voortzetten; de Europese Unie voorts ook te vragen de acties van die mensenrechtenactivisten te steunen, teneinde meer gewicht te geven aan de stappen die reeds werden gezet in de richting van een samenleving die stoelt op rechtsregels en democratische beginselen. Dergelijke maatregelen zouden kunnen worden genomen in het raam van de dialoog tussen de Europese Unie en de derdelanden, maar ook in het raam van samenwerkings- en associatieovereenkomsten tussen de Europese Commissie en de derdelanden (met name via een mensenrechtenclausule), samenwerkingsprogramma's inzake mensenrechten en democratisering die door de Europese Unie worden gefinancierd, alsmede bewustmakingsinitiatieven ;

9. De Europese Unie te verzoeken de rol en de waarde van het werk van de niet-gouvernementele mensenrechtenorganisaties te erkennen en in dat verband de meest open en meest werkzame vrije en legitieme deelname van de NGO's aan de werkzaamheden van de Verenigde Naties aan te moedigen en te waarborgen ;

10. De Europese Unie te verzoeken een gemeenschappelijke benadering uit te werken, teneinde het mandaat en het werk van de speciaal vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties voor de verdedigers van de mensenrechten te ondersteunen en meer contacten met haar tot stand te

6. D'oeuvrer à une action concertée et renforcée de la Commission européenne, de la Présidence en exercice de l'Union et des 15 États membres pour définir une politique commune sur la protection des défenseurs des droits humains ainsi que dans le cadre de l'Initiative européenne pour la démocratie et les droits humains ;

7. De recommander à la Commission européenne d'utiliser les instruments mis à sa disposition, tels que les démarches et déclarations, pour répondre de manière effective aux violations des droits des défenseurs des droits humains, et par là même en prévenir la réapparition. L'Union européenne devrait adopter des lignes directrices sur les défenseurs des droits humains de manière à rendre sa politique plus visible et axée sur des résultats ;

8. D'inviter l'Union européenne à prendre les mesures nécessaires au libre exercice des droits à la liberté d'association, d'opinion et d'expression et de croyance religieuse, et à la garantie de l'État de droit, de façon à créer un environnement permettant aux défenseurs des droits humains de poursuivre leurs activités, et de soutenir leurs actions afin de consolider les avancées réalisées vers une société basée sur la règle de droit et les principes démocratiques. De telles mesures pourraient être adoptées, dans le cadre du processus de dialogue engagé entre l'Union européenne et les pays tiers, dans les accords de coopération et d'association signés par la Commission européenne et les pays tiers (notamment par le jeu de la clause droits humains), dans les programmes de coopération financés par l'Union européenne dans le domaine des droits humains et de la démocratisation de même que dans des activités de sensibilisation ;

9. D'inviter l'Union européenne à reconnaître le rôle et la valeur du travail des organisations non gouvernementales de défense des droits humains, et à cet égard d'encourager et d'assurer la participation libre et légitime la plus ouverte et la plus active possible des ONG aux travaux des Nations Unies ;

10. D'inviter l'Union européenne à développer une approche commune afin de soutenir le mandat et le travail entrepris par la représentante spéciale du secrétaire général des Nations Unies pour les défenseurs des Droits de l'Homme et à développer davantage les contacts avec elle ainsi qu'avec les autres procédures

brengen, evenals meer linken met de andere speciale procedures van de mensenrechtencommissie van de Verenigde Naties ;

11. Zelf of in samenwerking met de diplomatieke vertegenwoordigingen van de lidstaten van de Europese Unie contactpunten op te richten met de bedreigde mensenrechtenactivisten. De vertegenwoordigingen van de Europese Unie op het terrein (ambassades, delegaties van de Europese Commissie) zouden oog moeten hebben voor het belang van dit vraagstuk, als ook ertoe moeten worden aangezet de ontwikkelingen op het terrein zeer nauwgezet te volgen, inlichtingen te vergaren, te vragen om contact te mogen hebben met de mensenrechtenactivisten in gevaar, en hun bezorgdheid kenbaar te maken aan de instanties van de Staat waar zij geaccrediteerd zijn ;

12. Zelf of in samenwerking met de vertegenwoordigers van de lidstaten van de Europese Unie waarnemingsopdrachten uit te voeren op de processen tegen de mensenrechtenactivisten en de activisten opzoeken die in preventieve hechtenis worden gehouden;

13. De uitzetting te verhinderen van de mensenrechtenactivisten die wegens vervolging hun land zijn ontvlucht naar een andere Staat, indien die uitzetting een gevaar zou betekenen voor hun fysieke integriteit, hun leven of hun vrijheid, wat in elk geval het voorwerp moet uitmaken van een asielprocedure conform de door België aangegane internationale verbintenissen en meer in het bijzonder de naleving en toepassing van de Conventie van Genève.

14. De lidstaten op te roepen hun steun uit te spreken voor en gevolg te geven aan de verklaring over het recht en de verantwoordelijkheid van de individuele burgers, groepen en componenten van de samenleving om de universeel erkende mensenrechten en fundamentele vrijheden te bevorderen en te beschermen;

15. De noodzaak te onderstrepen om het vraagstuk van de straffeloosheid aan te pakken, via diepgaand en onafhankelijk onderzoek en door een einde te maken aan het geweld tegen de mensenrechtenactivisten. De strijd tegen de straffeloosheid zou ook een versterking van de gerechtelijke instellingen moeten inhouden, waarbij het van belang is garanties te bieden voor de bekwaamheid, doeltreffendheid, veiligheid en onafhankelijkheid van alle instanties en personen die zijn belast met onderzoeken, vervolgingen en het nagaan van klachten wegens schendingen van de mensenrechten;

spéciales de la commission des Droits de l'Homme des Nations Unies ;

11. D'établir, de lui-même ou conjointement avec les représentations diplomatiques des États membres de l'Union européenne, des points de contact avec les défenseurs des droits humains menacés. Les représentations de l'Union européenne sur le terrain (ambassades, délégations de la Commission européenne) devraient prendre conscience de l'importance de la question, être invitées à suivre très étroitement les développements sur le terrain, se renseigner sur et demander à avoir accès aux défenseurs en danger, ainsi qu'à exprimer leurs préoccupations auprès des autorités de l'État d'accréditation ;

12. De conduire, de lui-même ou conjointement avec les représentants des États membres de l'Union européenne, des missions d'observation des procès intentés aux défenseurs des droits humains et de rendre visite aux défenseurs qui seraient maintenus dans des lieux de détention préventive ;

13. D'empêcher le refoulement des défenseurs des droits humains ayant été en mesure de fuir la persécution vers un autre État, lorsque cette déportation leur ferait encourir un danger pour leur intégrité physique, leur vie ou leur liberté, étant entendu toutefois que le cas de ces personnes doit faire l'objet d'une procédure d'asile conformément aux engagements internationaux contractés par la Belgique et, en particulier, aux dispositions de la Convention de Genève.

14. D'appeler les États membres à promouvoir et à donner effet à la déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et protéger les droits humains et les libertés fondamentales universellement reconnus ;

15. D'accentuer la nécessité de s'attaquer au problème de l'impunité en conduisant des enquêtes approfondies et indépendantes et en mettant fin à la violence perpétrée à l'encontre des défenseurs des droits humains. La lutte contre l'impunité devrait aussi impliquer le renforcement des institutions judiciaires en garantissant la compétence, l'efficacité, la sécurité et l'indépendance de toutes les institutions et personnes en charge des enquêtes, des poursuites et de l'examen des plaintes pour violation des droits humains ;

16. Rekening te houden met het feit dat, sinds de tragische gebeurtenissen van 11 september 2001, een reëel gevaar bestaat dat de regeringen nieuwe anti-terrorismewetten en -strategieën uitvaardigen of in overweging nemen, en dat zij de wereldwijde strijd tegen het terrorisme als voorwendsel gebruiken om de mensenrechten te beknotten en autoritaire maatregelen te nemen tegen de mensenrechtenactivisten, die in sommige landen worden afgeschilderd als een bedreiging voor de nationale en internationale veiligheid. Via de goedkeuring van maatregelen die eenieders veiligheidsgevoel versterken, zou de Europese Unie de nadruk moeten leggen op de noodzaak om te werken aan vrede en veiligheid als middel om de afdwingbaarheid van gerechtigdheid en inachtneming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden kracht bij te zetten ;

17. De lidstaten te vragen elk afzonderlijk of gezamenlijk druk uit te oefenen op de regeringen die nog niet zijn ingegaan op de door de speciaal vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties voor de verdedigers van de mensenrechten geformuleerde verzoeken om informatie of een bezoek, teneinde met haar, de andere bevoegde instanties en de internationale gemeenschap een constructieve dialoog in het leven te roepen, om de toestand van de mensenrechtenactivisten te evalueren ;

18. Bij de betrokken internationale organisaties de totstandkoming te bevorderen van samenwerking tussen de universele en regionale mechanismen, zodat waarborgen ontstaan voor een betere coördinatie en een tastbare strategie ter bescherming van de mensenrechtenactivisten overal ter wereld. In dat verband zouden contacten moeten worden gelegd tussen de speciaal vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties voor de verdedigers van de mensenrechten en de Europese Unie, de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa, de Raad van Europa en de regeringen van de lidstaten, zodat de diverse op dit vlak ondernomen acties ter bevordering van het werk van de mensenrechtenactivisten elkaar versterken.

16. De prendre en considération le fait que, depuis les événements tragiques du 11 septembre 2001, il existe un danger réel que les gouvernements promulguent ou envisagent d'adopter de nouvelles législations et stratégies anti-terroristes et utilisent la guerre globale contre le terrorisme comme un prétexte pour enfreindre les droits humains et prendre des mesures autoritaires contre les défenseurs des droits humains qui sont représentés dans un certain nombre de pays comme une menace à la sécurité nationale et internationale. Dans l'approbation de mesures destinées à renforcer le sentiment de sécurité pour tous, l'Union européenne devrait mettre l'accent sur les impératifs de paix et de sécurité qui doivent être servis de manière à renforcer l'obligation de faire justice et le respect des droits humains et des libertés fondamentales ;

17. D'inviter les États membres à exercer individuellement ou collectivement des pressions sur les gouvernements qui n'ont pas encore répondu positivement aux demandes d'informations et de visites formulées par la représentante spéciale du secrétaire général des Nations Unies pour les défenseurs des Droits de l'Homme, pour engager un dialogue constructif avec elle et les autres organes compétents et la communauté internationale afin d'évaluer la situation des défenseurs des droits humains ;

18. D'encourager auprès des organisations internationales concernées, l'établissement d'une coopération entre les mécanismes universels et régionaux de manière à assurer une meilleure coordination et une stratégie effective pour la protection des défenseurs des droits humains dans le monde entier. A cet égard, des contacts devraient être établis entre la représentante spéciale du secrétaire général des Nations Unies pour les défenseurs des Droits de l'Homme et l'Union européenne, l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe, le Conseil de l'Europe et les gouvernements des États membres de manière à renforcer mutuellement les différentes actions entreprises pour favoriser le travail des défenseurs des droits humains.